

LE VŒU DE MON PÈRE

Dino décommande le restaurant réservé pour fêter sa retraite ; la famille se rabat sur un repas improvisé à la maison.

MY FATHER'S WISH

Dino cancels the restaurant booking made to celebrate his retirement; the family settles for an impromptu meal at home.

MON VŒU

Après un dîner tendu, la famille se retrouve autour d'un dessert chez le glacier du quartier. Sonia essaye d'adoucir la situation.

MY WISH

After a tense dinner, the family gathers for dessert at the local ice-cream parlour. Sonia tries to lighten the mood.

LES ADIEUX

Dernier jour de Dino à l'usine, située en banlieue parisienne, dans laquelle il a travaillé toute sa vie.

THE FAREWELL

Dino's last day at the factory, located in the Paris suburbs, where he has worked all his life.

ALDO

Ce film documentaire nous présente Aldo, le père de l'artiste, qui a inspiré le personnage de Dino.

ALDO

This documentary film introduces us to Aldo, the artist's father, who inspired the character of Dino.

DINO

Lors d'un déjeuner au restaurant avec ses collègues les plus proches, Dino se montre sous une lumière singulière.

DINO

During a lunch at a restaurant with his closest colleagues, Dino reveals a unique side to himself.